

А. И. Головня (Минск)

СЛОВОСЛОЖЕНИЕ КАК ПРОЯВЛЕНИЕ ЗАКОНА ЭКОНОМИИ РЕЧЕВЫХ УСИЛИЙ

Действие закона экономии речевых усилий явным образом проявляется двумя основными способами: максимальное сжатие, или аббревиация, когда от элементов терминологического сочетания оставляются начальные буквы (аббревиатуре НС соответствуют сокращаемые словосочетания – *насосная станция, надводные силы, национальное собрание, начальная скорость, начальник связи, начальствующий состав, нейтральное стекло, нормальная свеча; World Health Organization – WHO, кошачьа единица действия – КЕД, лягушачьа единица действия – ЛЕД и т. п.*), и среднее сжатие, когда усечению подвергается часть одного или обоих элементов сочетания (ср. *коллективный договор – колдоговор* и *заместитель заведующего – замзав*) или один из элементов может замещаться или не замещаться суффиксом (ср. *самовольная отлучка – самоволка* и *термоядерная энергия – термояд* – многочисленные случаи сорбции). Явным примером компресии (максимального сжатия) является аббревиация как разновидность сжатия словосочетания, когда каждый из элементов сочетания представлен начальной буквой.

При возникновении смысловой неопределенности аббревиации и появлении омонимии (как закономерного следствия максимального сжатия, приводящего к двум исходам – неомонимичному и омонимичному) в современном русском языке отмечено около 32 тысяч сокращений (Новый словарь сокращений русского языка. М., 1995). Большая его часть представляет аббревиатуры. Нас интересует средняя степень сжатия, так как в таких случаях семантика слова остается достаточно прозрачной для понимания.

Степень экономичности можно проиллюстрировать небольшим фрагментом, представляющим усечения одного или двух элементов сочетания.

Таблица 1

Количественные размеры экономии при сжатии

№ п/п	Сочетание	Словосложение	Экономия
1	Красный командир	Краском	8
2	Военный комиссариат	Военкомат	9
3	Командующий округом	Комкор	12
4	Рудничный комитет	Рудком	10

5	Командир батальона	Комбат	11
6	Коммунистическая партия	Компартия	13
7	Коммунистический интернационал	Коминтерн	20
8	Коммунальный банк	Комбанк	9
9	Исполнительный комитет	Исполком	13
10	Профсоюзный комитет	Профком	11
11	Совет народных комиссаров	Совнарком	14
12	Городской исполнительный комитет	Горисполком	19
13	Революционный комитет	Ревком	14
14	Главный командующий	Главком	11
15	Комитет бедноты	Комбед	8
16	Коммерческий банк	Комбанк	8

Как видно из табл. 1, экономия практически не снижается ниже 8 букв, что в реальности представляет среднюю длину текстового слова по данным Частотного словаря. В максимуме экономия доходит до 20 символов, что означает, что экономия действительно значительная, так как сжатие словосочетания до слова позволяет в одну и ту же единицу времени использовать вдвое – втрое большее число слов, сжать размеры целого текста.

С другой стороны, таблица одновременно является иллюстрацией двух фундаментальных, а не только лингвистических явлений: омонимии, представленной на элементе **-ком-** и лингвистической левизны-правизны при словообразовании, что связывается с позицией элементов в сложном слове. Элемент может находиться в первой (левой) части сложного слова, например: **ком...1** (командир; командный) 28: *ком/полка, ком/див, ком/бат, ком/бриг, ком/состав*; **ком... 2** (коммунистический) 22: *комдепутат, компартиец, комхоз, комсомол*; **ком... 3** (комитет) 15: *ком/бед, комместпром, комснаб*; **ком... 4** (коммерческий) 5: *ком/банк, ком/агент, ком/отдел, ком/структура*; во второй (правой) позиции: **...ком 1** (комитет) 76: *избирком, студком, шахтком, завком, исполком*; **...ком 2** (комиссар, комиссариат) 13: *нарком, бригаком, военком, горвоенком, губвоенком, дивком, замнарком, политком, предсовнарком, райвоенком, совнарком, уездвоенком, юнком*; **...ком 3** (командир, командующий) 9: *главком, дежком, замком, краском, полком, помглавком, помком, старком*; **...ком 4** (комиссия) 5: *губдетком, ликвидком, расценком, репертком, чрезком* и т. д., при этом в составе сложных

слов присутствует омонимия компонента **-ком** как в левой позиции, так и в правой, что весьма показательно.

Третье, что можно увидеть в таблице, – это основные типы сжимаемых моделей. Например: AtrS – *красный командир, профсоюзный комитет, коммерческий банк*; AtrIn – *командующий округом*; SAtrG – *Совет народных комиссаров*; AtrAtrS – *Городской исполнительный комитет*; AtrAtr – *Главный командующий*; SG – *комитет бедноты, командир батальона*.

Следующая таблица 2 дает возможность увидеть эту экономию с другой стороны. В ней представлены в обычном словарном виде девять прилагательных и одно из существительных, участвующие в создании словосложений, элемент вычета, его длина, представляющая экономию и число слов с сокращенным элементом. Из десятков тысяч элементов сложных слов это минимальная доля, но, как в капле воды, в ней видны основные явления, тенденции и количественные взаимозависимости.

Таблица 2

Количественные взаимозависимости сжимаемых слов

	Сжимаемое слово	Элемент вычета	Экономия
1	Автомобильный	-мобильный	9
2	Специальный	-иальный	7
3	Пневматический	-атический	9
4	Агрономический	-номический	10
5	Половина	-овина	5
6	Биологический	-логический	10
7	Авиационный	-ционный	7
8	Автоматический	-матический	10
9	Мотоциклетный	-циклетный	9
10	Моторизованный	-ризованный	10

Результат перемножения данных двух последних столбцов (допустим минимальной величины 5 на $1205 = 1625$ с последующим делением на среднюю величину текстового слова показывает, что такое сжатие позволяет использование полутора сотен новых слов. Теперь можно предсказать, сколько можно новых слов получить в 8 строке – свыше 600.

Эти данные убедительно подтверждают, что экономия речевых усилий действительно имеет силу закона и показывает взаимодействие экстралингвистического (это освоение мира, познание чело-

веком новых свойств и отношений объектов природы и артефактов) и лингвистического (лингвистический – это способы отражения картины мира языковыми средствами) факторов.